



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 25-00

Prix : ₹ 25-00

Price : ₹ 25-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2017 ஞ	ஏப்ரல் மீ 25	
No.	17	Poudouchéry	Mardi	25	Avril 2017 (5 Vaisakha 1939)
No.		Puducherry	Tuesday	25th	April 2017

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

பக்கம்	Page	Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் .. 334	Sentence arbitral du travail .. 334	Award of the Labour Court .. 334
அரசு அறிவிப்புகள் .. 342	Notifications du Gouvernement .. 342	Government Notifications .. 342
ஒப்ப அறிவிப்புகள் .. 350	Avis d'Adjudications .. 350	Tender notices .. 350
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் .. 357	Etablissements dangereux .. 357	Dangerous Establishments .. 357
சாற்றறிக்கைகள் .. 362	Annonces .. 362	Announcements .. 362
திருத்தம் .. 368	Corrigendum .. 368	Corrigendum .. 368

AFFIDAVIT

I, Rajalakshmi, wife of Rajaram, Hindu, aged about 68 years, residing at No. 24, Murugan Koil Street, Thiruvandarkoil, Puducherry-605 102, do hereby solemnly and sincerely affirm on oath as follows:

I am the deponent herein.

I submit that my name is mentioned as 'Rajalakshmi (ராஜலட்சுமி)' in my Aadhaar Card No. 8127 4684 3646 and in my Voter's Identity Card No. PY/01/014/060121.

I submit that my name is mentioned as 'Radjalatchoumy' in my son Pracache's Birth Certificate in Registration No. 233 issued by the Mannadipet Commune Panchayat.

I submit that my name is mentioned as 'ராஜேஸ்வரி' in my Family Ration Card No. 046309 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry.

Thus, all the names 'Rajalakshmi (ராஜலட்சுமி)', 'Radjalatchoumy' and 'ராஜேஸ்வரி' are refer to one and the same person, i.e., myself only.

Hereafter, I shall be known by the name 'Rajalakshmi (ராஜலட்சுமி)'.

I hereby declared that I shall at all times hereafter in all records, deeds and writings and in all proceedings, dealings and transactions, private as well as upon all occasions whatsoever use and sign the name of 'Rajalakshmi (ராஜலட்சுமி)' as my name in place and in substitution of my former name.

Solemnly affirmed and impressed my left hand thumb-impression before the Notary Public at Puducherry, on this 5th day of April 2017.

53063

L.T.I. OF RAJALAKSHMI.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2017-ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் 7-ஆம் தேதி (7-4-2017), புதுச்சேரி-605 009, சண்முகாபுரம், நெசவாளர் வீதி, கதவிலக்கம் 15 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் முருகன் அவர்களின் மனைவி ராஜேஸ்வரி (Rajeswari) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்,-

எனது பெயர் எனது பள்ளி மாற்றுச் சான்றிதழ் சேர்க்கை எண் 3589-ல் 'E.ராஜேஸ்வரி' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் 7690 3385 2277-ல் 'ராஜேஸ்வரி(Rajeswari)' என்றும், எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் ZHN0047282-ல் 'ராஜேஸ்வரி (Rajeswary)' என்றும், எனது

குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 192448-ல் எனது பெயர் 'ராஜி' என்றும் மற்றும் எனது திருமண அழைப்பிதழில் எனது பெயர் 'E. ராஜி (எ) ராஜேஸ்வரி' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'ராஜேஸ்வரி (Rajeswari)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி. நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2017-ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் 7-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

53067

M. RAJESWARI.

AFFIDAVIT

I, A. Christuraj, son of Amirthavasagam, Christian, aged about 73 years and residing at No. 73, First Cross, Kamban Nagar, Reddiarpalayam, Puducherry-605 010, do hereby solemnly and sincerely affirm on oath as follows:

1. I am the deponent herein.

2. I truly state that my name is mentioned as 'A. Christuraj' in my S.S.L.C. Mark List in Register No. 36460 issued by the Secretary, Board of Secondary Education, in my Pension Payment Order No.PC/MAS/51385 issued by the Employees Provident Fund Organization. I truly state that my name is mentioned as 'Christuraj' in my Aadhaar Card No. 4386 5501 6520. I truly state that my name is mentioned as 'Christharaj', in my Voter's Identity Card No. PY/01/020/102553 and in my wife Salethmary Voter's Identity Card No. PY/01/020/102550. I truly state that my name is mentioned as 'கிறிஸ்துராஜ்' in my Family Ration Card No. 305739 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry. I truly state that my name is mentioned as 'Santiago' in the Extract from the Register of Marriages issued by the Dolours Church, Dindigul. Further, I truly state that all the names 'A. Christuraj', 'Christuraj', 'Christharaj', 'கிறிஸ்துராஜ்' and 'Santiago' are denote to one and the same person that is myself.

3. Further, I declare that hereafter, I would be known and called by 'A. Christuraj' only for all purposes.

The contents of the above statements are true and correct to the best of my knowledge and belief and nothing has been concealed therein.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 10th day of April 2017.

53076

A. CHRISTURAJ.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2017-ஆம் ஆண்டு, ஏப்ரல் மாதம், 7-ஆம் தேதி (7-4-2017), புதுச்சேரி-605 106, கரியமாணிக்கம், புதிய காலனி, ஏரிப்பாக்கம், மூன்றாவது குறுக்குத் தெரு, கதவிலக்கம் 41 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் சையத் லத்திப் அவர்களின் குமாரர் 'S.L. சையத் சர்புதீன் (S.L. Syed Shurfudeen)' ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்,-

எனது பெயர், எனது பிறப்புச் சான்றிதழ் எண் C/1986/00690-ல் 'S. Syed Shurfudeen' என்றும், எனது பள்ளி மாற்றுச் சான்றிதழ் சேர்க்கை எண் A399576-ல் 'S. சையத் சர்புதீன் (S. Syed Sharfudden)' என்றும் எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் 2895 24219894-ல் 'சைல சையத் சர்புதீன் (S.L. Syed Sarputhin)' என்றும், எனது ஓட்டுநர் உரிமம் எண். TN32Y2004000421-ல் 'S.L. Syed Sharfudden' என்றும் எனது பாஸ்போர்ட் எண் F3925027-ல் '(Syed Sharfudhin)' என்றும் எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 405496-ல் எனது பெயர், 'அலாவுதீன்' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'S.L. சையத் சர்புதீன் (S.L. Syed Shurfudeen)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக பிற்காலத்தில் ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்கு கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2017-ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் 11-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

53077

S.L. SYED SHURFUDEEN.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2017-ம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் 11-ஆம் தேதி (11-4-2017), புதுச்சேரி-605 004, முதலியார்பேட்டை, காராமணிக்குப்பம், தோட்டக்கால் வீதி, கதவிலக்கம் 3 கொண்ட இல்லத்தில் முதல் தளத்தில் வசிக்கும் ஜெயராமன் அவர்களின் குமாரர் J. விஜயசேகர் (J. Vijayasekar) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்,

எனது பெயர், எனது கல்லூரி மாற்றுச் சான்றிதழ் Enrolment No. 85171268-ல் 'Vijayasekaran. J' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண். 4164 6680 7053-ல் 'ஜெ. விஜயசேகர் (J. Vijayasekar)' என்றும், எனது வாக்காளர்

அடையாள அட்டை எண் PY/01/007/024399-ல் 'விஜயசேகர் (Vijayasekar)' என்றும் மற்றும் எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண். 162386-ல் எனது பெயர் 'விஜயசேகர்' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'J. விஜயசேகர் (J. Vijayasekar)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்கு கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2017-ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் 11-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

53078

J. VIJAYASEKAR.

AFFIDAVIT

I, Blanche Marie Lequatorze wife of Marie Arun Francouer, residing at No. 81, 2nd Cross Street, J.J. Nagar, Moolakulam, Puducherry-605 010, do hereby solemnly affirm and sincerely state as follows:

I am the deponent herein and I am well known of the facts of my deposition.

My name is mentioned as 'Blanche Marie Lequatorze (பிளான்ஷ் மரி லேக்கதோஸ்)' in my Birth Certificate and in my Aadhaar Card.

But, my name was written as 'பிரான்கர் பிளான்ஷ் (Francouer Blance)' in my Family Ration Card issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry.

Hence, both the names 'Blanche Marie Lequatorze (பிளான்ஷ் மரி லேக்கதோஸ்)' and 'Francouer Blance' 'பிரான்கர் பிளான்ஷ்' are refer to one and the same person i.e., myself only.

That my correct and proper name is 'Blanche Marie Lequatorze (பிளான்ஷ் மரி லேக்கதோஸ்)' only.

I am making this affidavit for proof of my name identity and to be produced before the competent authority .

The above facts are true to the best of my knowledge and belief.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 14th day of March 2017.

53079

BLANCHE MARIE LEQUATORZE.

AFFIDAVIT

I, Nilofar Nisha, wife of Ameethu, Muslim, aged about 27 years and residing at No. 22, Manicka Mudaliar Thottam, Muthialpet, Puducherry-605 003, do hereby swear and state on oath as follows:

I state that my name is 'Nilofar Nisha' and the same is entered in my Aadhaar Card and Voter's Identity Card. In my Marriage Certificate issued by Jamiya Masjith, Kottakuppam, my name has been mentioned as 'நிலபர் நிசா'.

Further, I state that in the Deletion Certificate, my Family Ration Card of my name has been entered as 'நிலா பிவி'. Further, I state that in my School Record Sheet issued by the Vedha High School, Kottakuppam, my name has been entered as 'M. நிசா'.

Therefore, I am making this affidavit for the proof of my name 'Nilofar Nisha (நிலோபர் நிஷா)' as found in my Aadhaar Card, Voter's Identity Card and also the name 'நிலபர் நிசா' as found in my Marriage Certificate issued by the Jamiya Masjith, Kottakuppam, the name 'நிலா பிவி' as found in my Family Ration Card Deletion Certificate and the name 'M. நிசா' as found in my School Record Sheet issued by the Vedha High School, Kottakuppam are refer to one and the same person *i.e.*, myself.

Further, I declare that hereafter, I will be known and called by 'Nilofar Nisha (நிலோபர் நிஷா)' for all purposes.

The above facts are true to the best of my knowledge, belief and information and nothing has been concealed therein.

Solemnly and sincerely affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 11th day of April 2017.

53081

A. NILOFAR NISHA.

AFFIDAVIT

I, Selvi, wife of Senthilkumar, Hindu, aged 37 years, and residing at No. 22, Mettu Street, Melsathamangalam, Korkadu Post, Villianur Commune Panchayat, Puducherry-605 110, do hereby solemnly declare as follows:

I declare that I am a permanent resident of Puducherry. My name is entered as 'Selvi' in my Aadhaar Card bearing No. 5711 0768 2585 and in my Electoral Identity Card bearing No. JZL0302109.

Further, I declare that my name is entered as 'Selvy' in my Birth Certificate bearing No. M/1976/00324. However, in my Family Ration Card bearing No. 413196, my name is entered as 'தமிழ்செல்வி'.

Further, I declare that hence, all the spellings of my name *viz.*, 'Selvi', 'Selvy' and 'தமிழ்செல்வி' are refer to one and the same person *i.e.*, myself only.

Further, I declare that henceforth, I shall be known and called only as 'Selvi' for all purposes.

This affidavit is made *in lieu of* the aforesaid facts and I have not concealed any material facts.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 10th day of April 2017.

53082

செல்வி.

AFFIDAVIT

I, Sandirasagarane, son of Kirouchenamourthy, aged 43 years, Hindu, Indian, residing at the house bearing Door No. 1, 3rd Cross Street, Tagore Nagar, Puducherry-605 008, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

I state that in my Certificate of Birth registered under Registration No. P/1974/00145 and in the Marriage Certificate under Serial No. 1874 of the year 2009, my name has been mentioned as 'Sandirasagarane'.

Further, I state that in my Aadhaar Card under No. 8307 1047 3262 and Electoral Photo Identity Card under No. GKY0428078, my name has been mentioned as 'Sekar' ('சேகர்'). Further, I state that in my Family Ration Card under No. 446383, my name has been mentioned as 'சேகர்'. In my children's Birth Certificate under Registration Nos. J/2008/10893 and J/2012/11163 respectively, my name has been mentioned as 'Chandrasekar'.

Therefore, I do hereby state that all the abovesaid names are refer, identify and relate to one and the same person that is myself the deponent herein.

I shall henceforth be known and identified by the name 'Sandirasagarane (சந்திரசேகரன்)' only for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 12th day of April 2017.

53084

சந்திரசேகரன்.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2017-ம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் 12-ஆம் தேதி 12-4-2017, புதுச்சேரி-605 003, முத்தியால்பேட்டை, ராமலிங்கம் நகர், முதல் குறுக்குத் தெரு, கதவிலக்கம் 14 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் காலஞ்சென்ற ஆறுமுகம் அவர்களின் மனைவி அஞ்சலைதேவி (Anjalaidevi) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்,

எனது பெயர், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் 9514 0982 1558-ல் 'ஆ. அஞ்சலை (A. Anjalai)' என்றும், எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் HKD 0292482-ல் 'அஞ்சலை (Anjalai)' என்றும் எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 340010-ல் எனது பெயர் 'அஞ்சலைதேவி' என்றும், UCO வங்கியில் எனது சேமிப்பு கணக்கு எண் 00590110007778-ல் 'Anjalai Devi .A' என்றும், எனது மகன் Murugan அவர்களின் பிறப்புச் சான்றிதழில் எனது பெயர் 'Anjalaidevi' என்றும், எனது மகன் Murugavel மற்றும் எனது மகன் 'Velanganny' ஆகியோரின் பிறப்புச் சான்றிதழ் மற்றும் எனது கணவர் Arumugam அவர்களின் இறப்பு சான்றிதழ் ஆகியவற்றில் எனது பெயர் 'Anjalai' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான் என்றும் வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'அஞ்சலைதேவி (Anjalaidevi)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும் அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்கு கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2017-ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் 12-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

53088

A. அஞ்சலைதேவி.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2017-ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் 12-ஆம் தேதி (12-4-2017), புதுச்சேரி-605 008, லாஸ்பேட்டை, ஜீவானந்தபுரம், பகவத்சிங் வீதி, கதவிலக்கம் 4 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் காலஞ்சென்ற ஆரோக்கியசாமி அவர்களின் மனைவி ஞானசௌந்தரி சின்னப்பா (Gnanassavoundary Sinnapa) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்,-

எனது பெயர் எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் 7606 3908 9017 மற்றும் எனது வாக்காளர் புகைப்பட அடையாள அட்டை எண் PY/01/021/054639-ஆகியவற்றில் 'ஞானசௌந்தரி சின்னப்பா (Gnanassavoundary Sinnapa)' என்றும், IOB வங்கியில் எனது சேமிப்பு கணக்கு எண் 212101000016868-ல் 'Gnanassavoundary Sinnapa' என்றும், எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 095741-ல் எனது பெயர் 'ஞானசௌந்தரி' என்றும் மற்றும் எனது நுண்ணறிவு குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 340000052150-ல் எனது பெயர் 'ஞானசௌந்தரி சின்னப்பா' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'ஞானசௌந்தரி சின்னப்பா (Gnanassavoundary Sinnapa)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்கு கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2017-ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் 12-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

53089

V. ஞானம்.

AFFIDAVIT

I, D. Swarnagandhi, daughter of D. Oumabady and wife of D. Dhayallane, aged 58 years, Hindu, Indian, residing at the house bearing Door No. 58, La Porte Street, Puducherry State, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

That in my Certificate of Birth registered under Registration No. P/1959/00130, my name has been mentioned as 'Sornagandhi'.

In my Secondary School Leaving Certificate under No. A499774, my name has been mentioned as 'Swarnagandy. O'.

In my Electoral Identity Card under No. PY/01/004/009002, my name has been mentioned as 'Suvarnakanthi'.

In my Aadhaar Card under No. 6326 9537 3051 and in my Marriage Certificate under Registration No. 49/2004/SM, my name has been mentioned as 'Swarnagandhi'.

In my Family Ration Card under No. 141217 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, my name has been mentioned as 'சுவர்ணகாந்தி'.

In my Savings Bank Account No. 05640100041305 with Bank of Baroda, my name has been mentioned as 'Swarnagandhi. D.

Therefore, I do hereby state that all the above mentioned names are refer, identify and relate to one and the same person that is myself the deponent herein. I state that hereafter, I shall be known and identified by the name 'D. Swarnagandhi' only for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 12th day of April 2017.

53090

D. SWARNAGANDHI.

AFFIDAVIT

I, Viraragou, son of Virappane, Hindu, aged about 40 years, residing at No. 5, 4th Cross Street, Poraiyurpet, Puducherry-605 110, do hereby solemnly affirm and state as follows:

1. I state that I am the deponent herein.

2. I state that my name is entered as 'Viraragou' in my Birth Certificate in Registration No. M/1977/00168 issued by the Villianur Commune Panchayat.

3. I state that my name is entered as 'Viraragou' in my Electoral Identity Card bearing No. YSW0002881 issued by the Election Commission of India and also in my Aadhaar Card No. 9269 4236 6698.

4. I state that my name is entered as 'Viraragou' in my PAN Card No. AYQPV5618M issued by the Income Tax Department and also in my Driving Licence No. PY01 20090002656.

5. I state that my name is entered as 'வீரராகவன்' in my Family Ration Card bearing No. 335267 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry.

6. I state that in my Transfer Certificate issued by the Vice-Principal, Vivekananda Government High School, Villianur, my name has been mentioned as 'Veeraragu. V'.

I state and declare that all the names 'Viraragou', 'வீரராகவன்' and 'Veeraragu. V' are refer to one and the same person.

Hereafter, I shall be known by the name 'Viraragou (வீரராகு)' only.

I hereby declare that hereafter I shall at all times in all records, deeds and writings and in all proceedings, dealings and transactions, private as well as upon all occasions whatsoever use and sign the name of 'Viraragou (வீரராகு)' as my name in place and in substitution of my former name.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 12th day of April 2017.

53092

V. VEERARAGOU.

AFFIDAVIT

I, Youvaradje, son of Balabascarin, aged 58 years, residing at No. 11, 3rd Cross Street, Sathiya Nagar, Saram, Puducherry-605 013, do hereby solemnly and sincerely affirm on oath and declare as follows:

I state that my name with correct spelling has been mentioned as 'Youvaradje' in my Birth Certificate, issued by the Oulgaret Municipality under Registration No. L/1958/00274, dated 31-12-1958, Aadhaar Card No. 8577 7721 4847 and Elector's Photo Identity Card No. PY/01/020/033414.

I state that my name has been incorrectly mentioned as 'Youvaradja' in my Eleventh Transfer Certificate under Serial No. 37299, Admission No. 2879, dated 20-6-1975, issued by the V.O.C. Government High School, Pondicherry.

I declare that both my above names viz., 'Youvaradje' and 'Youvaradja' are refer to one and the same person that is myself only.

I state that I always use to write and sign my name as 'Youvaradje' in all papers, documents and all affairs of my life.

The above deposition is true and correct to the best of my knowledge, belief and nothing material has been concealed thereon.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 12th day of April 2017.

53093

B. YOUVARADJE.

AFFIDAVIT

I, Sagoundala, wife of Singaravelu, aged 50 years, residing at No.12, Dr. Ambedhkar Street, Perungalurpet, Perungalur Post, Puducherry-605 007, do hereby solemnly declare and affirm on oath as follows:

I state that I am the deponent herein and I am well aware of the facts of this deposition.

I state that my name has been mentioned as 'Sagoundala' in my Birth Certificate under Registration No. P/1964/02256, dated 29-6-1964 issued by the Pondicherry Municipality, Puducherry.

I state that my name is entered as 'Sarasu' in my Aadhaar Card No.6190 7548 4463 issued by the Unique Identification Authority of India, in my Voter's Identity Card No.PY/01/017/069619 issued by the Election Commission of India. In my Family Ration Card No. 350925 as 'சரசு' issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry and in also our Marriage Invitation.

I state that the abovesaid names 'Sagoundala', 'Sarasu' and 'சரசு' are refer to one and the same person *i.e.*, myself only.

I state that I made this affidavit *in lieu* proof of identity of my correct name as 'Sagoundala'.

Hence, this sworn in affidavit may kindly be accepted to this effect.

I take oath and solemnly declare/affirm that the particulars furnished by me above are correct and I have not concealed or misrepresented any facts.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 15th day of April, 2017.

53099

சரசு.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2017-ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் 17-ஆம் தேதி (17-4-2017), புதுச்சேரி-605 008, பாக்கமுடையான் பேட்டை, குபேர் வீதி, கதவிலக்கம் 185 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் சீனுலோகநாதன் அவர்களின் குமாரர் பெருமாள்ராஜா சீனு (Peroumalradja Sinou) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்,-

எனது பெயர் எனது பிறப்புச் சான்றிதழ் எண் R/1976/00274-ல் 'Peroumalradja Sinou' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் 7895 4897 5759-ல் 'பெருமாள் ராஜா (Peroumal Radja)' என்றும், எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் PY/01/020/006714-ல் 'பெருமாள்ராஜா (Perumalraja)' என்றும், எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 058304-ல் எனது பெயர் 'பெருமாள்ராஜா' என்றும் மற்றும் எனது திருமண அழைப்பிதழில் எனது பெயர் 'L. பெருமாள்ராஜாசீனு' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று

இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'பெருமாள்ராஜா சீனு (Peroumalradja Sinou)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2017-ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் 17-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

53102

L. PEROUMALRADJA SINOU.

AFFIDAVIT

I, G. Sheerapathi, son of Govindarajalu, Hindu, aged about 60 years and residing at No. 8, Second Main Road, Kurinji Nagar, Lawspet (Post), Puducherry-605 008, do hereby swear and state on oath as follows:

I state that my name has been entered in French spelling in my Birth Certificate as 'Chirabady'. Further, I state that in my S.S.L.C. book and Degree Certificate, my name has been entered as 'G. Sherabthi', and also state that in my P.U.C. Certificate, my name has been entered as 'G. Sherabathi'.

Further, I state that I am known and called as 'G. Sheerapathi' and in my Service and Pension Book the same name has been entered as 'G. Sheerapathi'. Whereas, in my daughter's Birth Certificate and Passport, in the father's name column has been my name is entered as 'Sheerapathy'.

Therefore, I am making this affidavit for the proof that the name 'Chirabady' as found in my Birth Certificate, the name 'G. Sherabthi' as found in my S.S.L.C. book and Degree Certificate, the name 'G. Sherabathi' as found in my P.U.C. Certificate, the name 'G. Sheerapathi' as found in my Service and Pension Book and the name 'Sheerapathy' as found in my daughter's Birth Certificate and Passport are refer to one and the same person *i.e.*, myself.

Further, I declare that hereafter, I would be known and called by the name 'G. Sheerapathi' for all purposes.

The above facts are true to the best of my knowledge, belief and information and nothing has been concealed thereon.

Solemnly and sincerely affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 13th day of April 2017.

53123

G. SHEERAPATHI.

AFFIDAVIT

I, M. Aroquiaraj, son of Mariapragasam, aged 47 years, residing at No. 2, Second Cross Street, Samipillaithottam, Puducherry-605 008, do hereby solemnly and sincerely affirm and state on oath as follows:

I submit that my name 'Aroquiaradjou' found in my Birth Certificate, Registered in the Puducherry Municipality, under registration No. 58/69 on 4-1-1969, the name 'Aroquiaraj. M' found in my Transfer Certificate issued by the Principal, V.O.C. Government High School, Cathedral Street, Puducherry, the name 'Aroquiaraj. M' found in my Secondary School Leaving Certificate issued by the Secretary, Board of Secondary Education, Tamil Nadu, bearing Registration No. 154553, the name 'Aroquiaraj' found in my Aadhaar Card issued by the Unique Identification Authority of India, bearing No. 9823 4151 0122, the name 'Aroquiaraj' found in my Voter's Identity Card issued by the Election Commission of India, bearing No. PY/01/021/111405, and the name 'M. Aroquiaraj' found in my Service Certificate issued by the Executive Engineer-VII, Electricity Department, Government of Puducherry are refer to one and the same person of myself. I do affirm that hereafter, I shall be known only as 'M. Aroquiaraj'.

I declare that the abovesaid facts are true to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 19th day of April 2017.

53124

M. AROQUIARAJ.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

CHIEF SECRETARIAT
(HIGHER AND TECHNICAL EDUCATION)

No. 07773/CS/EDN.I/E11/2017.

Puducherry, the 7th April 2017.

CORRIGENDUM

The Notification published in the Official Gazette No. 37, dated 13-9-2016 in G.O. Ms. No. 23, dated 26-8-2016, the entry in the format of the Seniority of Assistant Professors in Law in column three (3) may be corrected as read as follows:

<i>For</i>	<i>Read</i>
Dr. S. Sankar (Resigned)	Dr. D. Sankar (Resigned)

2. All other items, terms and conditions in the said G. O. remain unaltered.

(By order)

S. THAMMU GANAPATHY,
Deputy Secretary to Government
(Higher and Technical Education).

No legal responsibility is accepted for the publication of advertisement regarding change of names and other private notifications in the Gazette. Persons notifying the same will remain solely responsible for the legal consequences and also for any other misrepresentations, etc.